EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 02 03
COM(2023) 55 final

2023/0019 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, įsteigtame Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimu, dėl 1 protokolo „Dėl sąvokos „kilmės statusą turintys produktai“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“ dalinio pakeitimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimu[1] (toliau – Susitarimas) įsteigtame Prekybos komitete, dėl numatomo Prekybos komiteto sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimo 1 protokolas „Dėl sąvokos „kilmės statusą turintys produktai“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“, priėmimo

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimas

Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimas buvo pasirašytas 2019 m. birželio 30 d. Susitarimas buvo priimtas 2020 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimu (ES) 2020/753 ir įsigaliojo 2020 m. rugpjūčio 1 d.

2.2. Prekybos komitetas ir Muitinės komitetas

Prekybos komitetas įsteigtas pagal Susitarimo 17.1 straipsnį. Be kitų pareigų, Prekybos komitetas prižiūri ir koordinuoja visų pagal Susitarimą įsteigtų specializuotų komitetų, darbo grupių ir kitų organų darbą, teikia jiems rekomendacijas dėl būtinų veiksmų ir vertina bei priima sprendimus Susitarime numatytais atvejais dėl bet kokio jam tų organų perduoto klausimo.

Susitarimo 1 protokolo 36 straipsnyje („Muitinės komitetas“) nustatyta, kad „pagal šio Susitarimo 17.2 straipsnį (Specializuoti komitetai) įsteigtas Muitinės komitetas gali peržiūrėti šio protokolo nuostatas ir Prekybos komitetui teikti pasiūlymus priimti sprendimą dėl jo dalinio pakeitimo“.

2.3. Prekybos komiteto numatomas teisės aktas, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimo 1 protokolas „Dėl sąvokos „kilmės statusą turintys produktai“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“

Pagal Susitarimo 1 protokolo 36 straipsnį, Muitinės komitetas, taikydamas rašytinę procedūrą, Prekybos komitetui pateiks pasiūlymą dėl sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimo 1 protokolas dėl sąvokos „kilmės statusą turintys produktai“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų ir jo priedai. Prekybos komitetas turi priimti tą sprendimą taikydamas rašytinę procedūrą po savo antrojo posėdžio, kuris turi įvykti 2022 m. spalio 25 d.

Numatomo akto tikslas – iš dalies pakeisti Susitarimo 1 protokolą taip:

– atnaujinti 1 protokolą, kad jis atspindėtų naujausią Konvencija dėl suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos reglamentuojamos nomenklatūros (Suderintos sistemos) redakciją;

– paaiškinti Suderintos sistemos 19 skirsniui priskiriamų produktų taisyklėje vartojamą žodį „atskiroji“;

– įtraukti taisyklę, skirtą Suderintos sistemos 41 skirsniui priskiriamiems produktams;

[1] OL L 186, 2020 6 12, p. 3.

– įtraukti taisyklę, skirtą Suderintos sistemos 6212 pozicijai priskiriamiems megztiems arba nertiems gaminiams;

– paaiškinti leistinojo nuokrypio taikymą Suderintos sistemos 62 skirsniui priskiriamiems tekstilės gaminiams.

Numatomas aktas šalims taps privalomas pagal Susitarimo 17.1 straipsnį.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Prekybos komiteto sprendimo projektu.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „*nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą*“.

Sąvoka „*teisinę galią turintys aktai*“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „*gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį*“[2].

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Prekybos komitetas yra organas, įsteigtas susitarimu, būtent Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimu.

Aktas, kurį Prekybos komitetas raginamas priimti, yra teisinę galią turintis aktas. Vadovaujantis Susitarimo 17.1 straipsniu, numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę.

Numatomu aktu Susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su bendra prekybos politika.

[2] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Vokietija / Taryba*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

5. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

Prekybos komiteto aktu bus iš dalies pakeistas Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 1 protokolo II priedas, todėl jį tikslinga paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2023/0019 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, įsteigtame Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimu, dėl 1 protokolo „Dėl sąvokos „kilmės statusą turintys produktai“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“ dalinio pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) uropos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimas (toliau – Susitarimas) buvo Sąjungos sudarytas 2020 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimu (ES) 2020/753[3] ir įsigaliojo 2020 m. rugpjūčio 1 d.;

(2) pagal Susitarimo 1 protokolo 36 straipsnį, Muitinės komitetas gali teikti pasiūlymus dėl sprendimų peržiūrėti 1 protokolo nuostatas, kuriuos turi priimti Prekybos komitetas;

(3) pagal Susitarimo 17.1 straipsnį („Prekybos komitetas“), Prekybos komitetas vertina bei priima sprendimus, kai tai numatyta Susitarime, dėl bet kokių klausimų, kuriuos jam perdavė Muitinės komitetas;

(4) Prekybos komitetas turi priimti sprendimą, kuriuo iš dalies keičiamas 1 protokolo II priedas;

(5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Muitinės komitete ir Prekybos komitete, nes Prekybos komiteto sprendimas Sąjungai bus privalomas;

(6) 2017 m. sausio 1 d. ir 2022 m. sausio 1 d. į Konvencija dėl suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos reglamentuojamą nomenklatūrą (toliau – SS) buvo įtraukta pakeitimų. Sprendimas reikalingas siekiant atnaujinti 1 protokolą ir jo priedus, kad būtų atsižvelgta į naujausią SS redakciją;

(7) 1 protokolo II priede nėra nustatyta sąlyga, kad 6212 pozicijai priskiriamus megztus arba nertus gaminius būtų galima laikyti pakankamai apdorotais arba perdirbtais. Šiems gaminiams negali būti taikoma 1 protokolo II priedo 62 skirsnio taisyklė, nes ji skirta tik nemegztiems arba nenertiems gaminiams. Todėl turėtų būti įtraukta speciali taisyklė, skirta 6212 pozicijai priskiriamiems megztiems arba nertiems gaminiams;

(8) atitinkamoje 1 protokolo II priedo skiltyje nenurodytas būtinas 41 skirsniui priskiriamų produktų apdorojimas ar perdirbimas. Jį reikėtų įtraukti;

[3] OL L 186, 2020 6 12, p. 3.

(9) žodis „atskiroji“ 1 protokolo II priedo 19 skirsnyje nurodytų produktų būtino apdorojimo ar perdirbimo trečioje ir ketvirtoje sąlygose gali būti aiškinamas skirtingai, kiek tai susiję su 4 skirsniui priskiriamų medžiagų ir cukraus kiekiu. Siekiant patikslinti taisyklę, abiem atvejais žodis „atskiroji“ turėtų būti išbrauktas;

(10) leistinieji nuokrypiai, taikomi tekstilės gaminiams, nurodytiems 1 protokolo II priedo 62 skirsnyje, nėra nurodyti skirtingose alternatyviose būtino apdorojimo ar perdirbimo taisyklėse. Šią klaidą reikėtų ištaisyti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Muitinės komitete ir Prekybos komitete, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Prekybos komiteto sprendimo projektu.

Nedideliems techniniams sprendimo pakeitimams gali pritarti Sąjungos atstovai Muitinės komitete ir Prekybos komitete.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė